STOKO®
A brand of Deb Group Ltd

Travabon® classic / Travabon® S classic

[TRAVABON® / TRAVABON® S]

Hautschutz

Fettfreier Hautschutz gegen ölige und wasserunlösliche Arbeitsstoffe.
Zur Erleichterung der Hautreinigung bei starken Verschmutzungen.

Beschreibung

Travabon® classic/Travabon® S classic enthalten einen hohen Anteil des anorganischen Feststoffes Talkum, das auf der Haut eine physikalische Schutzschicht bildet, die durch einen natürlichen Filmbildner optimal verstärkt wird. Dieser Schutzeffekt wirkt sich insbesondere bei Arbeiten mit Metallbearbeitungsölen positiv aus.

Die in Travabon® classic/Travabon® S classic enthaltenen sehr gut hautverträglichen Spezial-Emulgatoren setzen die Haftwirkung nicht wasserlöslicher Arbeitsstoffe auf der Haut herab. Dadurch erleichtern sie die Reinigung der Haut bei starken bzw. stark haftenden Verschmutz-ungen. Bei konsequenter Anwendung kann der Verbrauch stark wirksamer Handreinigungsmittel erheblich eingeschränkt werden.

Anwendungsbereich

Zum Schutz der Haut an Händen und Armen bei Kontakt mit öligen, wasserunlöslichen Arbeitsstoffen und nicht wassermischbaren Metallbearbeitungsölen.

Zur Erleichterung der Hautreinigung bei Arbeiten mit starken bzw. stark anhaftenden, nicht wasserlöslichen Verschmutzungen durch Öle, Lacke, Graphit, Metall-staub, Kleber, Harze, sowie bei Arbeiten mit trockenen Stäuben.

Travabon® classic/Travabon® S classic sind nicht zur An-wendung unter Handschuhen entwickelt worden. Für diesen Zweck stehen Ihnen andere, spezielle Haut-schutzpräparate aus dem STOKO® Programm zur Verfü-gung.

Produktbeschreibung

Weiß-gräuliche, schwach parfümierte Salbe mit hohem Pigmentanteil (Suspension); silikon- und fettfrei.

Vorzüge und Nutzen

Produkteigenschaften	Nutzen
mit Schmutz bindenden Spezialemulgatoren	• die Haut wird vor starken Schmutzanhaftungen geschützt • die Haut lässt sich schnell und schonend reinigen Hautreinigungsmittel können eingespart werden • ein Verzicht auf Spezialhautreinigungsmittel ist möglich
mit sehr hohem Anteil anorganischer Feststoffe	• erhöhte Schutzwirkung beim Umgang mit öligen und wasserunlöslichen Arbeitsstoffen • Verhinderung der Anhaftung von Verschmutzungen z. B. Harze, Lacke
mit natürlichem Filmbildner	• erhöhte Sicherheit der Arbeit mit wasserunlöslichen Arbeitsstoffen
Hautverträglichkeit dermatologisch getestet	• gut hautverträglich • minimiert so das Risiko von Hautirritationen
mit Glycerin und Emollient	• hautglättende Inhaltsstoffe unterstützen die natürliche Hautbarriere
silikon- und fettfrei	• bei vielen Fertigungsprozessen einsetzbar

Hinweise zur Anwendung

- Vor dem Auftragen die Haut gründlich reinigen und abtrocknen.
- Hände sorgfältig mit Travabon® classic/Travabon® S classic einreiben. Dabei Fingerzwischenräume und -kuppen nicht vernachlässigen.
- Gegebenenfalls weitere gefährdete Hautpartien berücksichtigen.

Travabon® classic/Travabon® S classic sollte regelmäßig vor der Arbeit, nach dem Händewaschen und nach längeren Arbeitspausen angewendet werden.

Zur Hautreinigung sollte die Verschmutzung vor dem eigentlichen Waschen mit wenig Wasser angelöst werden, anschließend unter fließendem Wasser gründlich abspülen. Nach starkem Schwitzen oder Hautkontakt mit Wasser muss Travabon® classic/Travabon® S classic erneut aufgetragen werden.

Die Verwendung von Hautschutzprodukten entbindet nicht von der Anwendungspflicht vorgeschriebener Schutzmaßnahmen.

Qualitative Zusammensetzung*

Travabon® classic
AQUA (WATER), TALC, SODIUM COCOYL ISETHIONATE, GLYCERIN, SILICA, GLYCERYL STEARATE, LAURETH-10, BENTONITE, XANTHAN GUM, ALGIN, SODIUM PHOSPHATE, LACTIC ACID, POTASSIUM SORBATE, DIETHYLHEXYL SODIUM SULFOSUCCINATE, SILVER CHLORIDE, PROPYLENE GLYCOL, TITANIUM DIOXIDE, PARFUM (FRAGRANCE).

Travabon® S classic
AQUA (WATER), TALC, GLYCERIN, SODIUM COCOYL ISETHIONATE, STEARIC ACID, LAURETH-10, DISTARCH PHOSPHATE, POLYGLYCERYL-2 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, BENTONITE, ALGIN, XANTHAN GUM, POTASSIUM SORBATE, LACTIC ACID, SODIUM PHOSPHATE, SODIUM ISETHIONATE, DIETHYLHEXYL SODIUM SULFOSUCCINATE, SILVER CHLORIDE, PROPYLENE GLYCOL, TITANIUM DIOXIDE, PARFUM (FRAGRANCE).

* Die verwendeten Inhaltsstoffbezeichnungen entsprechen der internationalen Nomenklatur für kosmetische Produktbestandteile (International Nomenclature of Cosmetic Ingredients (INCI))

Prüfungen zur Wirksamkeit

In einem von W. Gehring (Hautklinik, Karlsruhe) entwickelten Prüfmodell wurde für ein Produkt vom Typ Travabon® classic/Travabon® S classic eine Schutzwirkung gegenüber dem als Modellschadstoff verwendeten Toluol nachgewiesen.

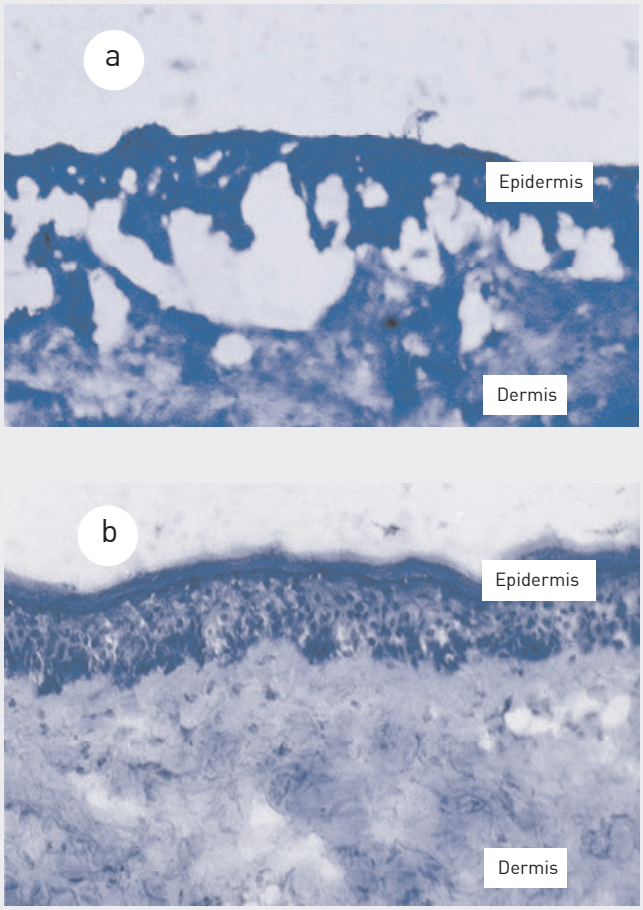

Abb.1: Hautquerschnitte nach 90minütiger Behandlung mit Toluol: Bei der ungeschützten Haut treten große Blasen unterhalb der Epidermis auf, die zur Ablösung von Epidermis und Dermis führen (a). Bei der mit einem Produkt vom Typ Travabon® classic/Travabon® S classic geschützten Haut sind keine Hautschäden erkennbar, der Hautzustand ist normal (b).

Die Erleichterung der Hautreinigung wurde in speziell für diesen Zweck entwickelten, praxisnahen Anwendungsprüfungen nachgewiesen (Forschung und Entwicklung, Deb-STOKO Europe GmbH, Krefeld) sowie in Feldstudien bestätigt.

Prüfungen zur Hautverträglichkeit

Die Hautverträglichkeit von Travabon® classic/ Travabon® S classic wurde an Personen mit vorgeschädigter Haut unter Laborbedingungen und ärztlicher Anleitung sorgfältig geprüft.
Travabon® classic/Travabon® S classic hat sich in diesen Tests sowie unter Alltagsbedingungen als gut hautverträglich erwiesen.
Das ärztlich zertifizierte Hautverträglichkeitsgutachten von Prof. Dr. med. S.W. Wassilew (ehem. Direktor der Dermatologischen Klinik in Krefeld) kann bei uns angefordert werden.

Gesetzliche Vorschriften

Travabon® classic/Travabon® S classic unterliegen der Kosmetikverordnung der EG, dem Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch und nicht dem Chemikaliengesetz oder der Gefahrstoffverordnung.

Sicherheitsdatenblatt

Kann unter www.stoko.de herunter geladen werden.

Qualitätssicherung

Alle Produkte des STOKO® Programms erfüllen den mikrobiellen Reinheitsanspruch, wie er auch für äußerlich anwendbare Arzneimittel (nach PhEur) gilt:

$< 10^2$ vermehrungsfähige Keime/g Produkt.

Diesbezügliche Kontrolluntersuchungen sind fester Bestandteil unserer Qualitätssicherungsmaßnahmen.

Haltbarkeit / Hinweise zur Lagerung

Travabon® classic/Travabon® S classic können im ungeöffneten Gebinde bei Raumtemperatur mehr als 30 Monate gelagert werden. Haltbarkeit nach dem Öffnen: siehe Angabe auf dem Packmittel.

Erste Hilfe

Ins Auge gelangtes Produkt mit Wasser ausspülen (Augendusche, Augenspülflasche). Sofern danach noch ein Brennen vorhanden ist, einen Arzt aufsuchen.

Weitere Hinweise

Nachweise und Zertifikate sind auf Anfrage erhältlich.

Packungsgrößen

Travabon® classic
20-ml-Tube
100-ml-Tube

Travabon® S classic
1000-ml-Softflasche (für alle Stoko Vario® Spender)

Wir sind der Auffassung, dass Softflaschen aus dem STOKO® Programm am besten und effektivsten aus Spendern ausgegeben werden, die mit der Marke STOKO® gekennzeichnet sind.